


| | | |
|--|--|--|
| N°1437714 | M. JABNOUN Selim | |
|  | Classe préparatoire scientifique MPSI | |
| Carthage Byrsa - Carthage | | |
| Né(e) le: 29/11/2004 | Nationalité: Sexe: M | |

MAKRAM ARFAOUI
Traducteur Interprète Assermenté
17 rue de Marseille 1001 Tunis -Tunisie



Tel. / Fax: (00216) 71 336 914
GSM. (00216) 55 137 564 / 98 732 742
Email : arfaouimakram@gmail.com

Traduction certifiée conforme à l'original en langue arabe
Tunis, le 07/04/2022

République Tunisienne
Ministère de l'Éducation
Direction Régionale de l'Éducation de Tunis 1
Lycée de Carthage Byrsa - 111904

Bulletin des Résultats Scolaires
2^{ème} trimestre
Année scolaire : 2021/2022

Nom et prénom : JABNOUN Selim
Classe : 3^{ème} année mathématiques 2
Date de naissance : 29/11/2004
Nombre d'élèves : 33
Numéro d'ordre : 12
Numéro d'inscription : 012751022438

Bulletin des Résultats Scolaires
SGHAIER
242 Avenue Habib Bourguiba
Le Kram Cité El Mechtel - 2089 Tunis

| Matières | Coef | Oral | Trav. Prat | Test écrit | Devoirs de contrôle | | Dev. Synt | Moy. Trim | Rang | Prod | Observations des professeurs |
|-----------------------------------|-------|-------|------------|------------|---------------------|-----------|-----------|-----------|------|--------|------------------------------|
| | | | | | Dev. C. 1 | Dev. C. 2 | | | | | |
| Etude de texte | --- | --- | --- | --- | 08.00 | --- | 07.50 | --- | --- | --- | Résultats faibles |
| Oral | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |
| Arabe | 02 | 06.00 | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |
| Mathématiques | 04 | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | Résultats passables |
| Sciences Physiques | 04 | --- | --- | --- | 11.50 | --- | 09.25 | 10.00 | 29 | 14.22 | |
| Français | 02 | 18.00 | 10.00 | --- | 06.25 | --- | 13.50 | 10.81 | 22 | 40.00 | |
| Anglais | 02 | 16.00 | --- | --- | 14.00 | --- | 16.25 | 17.25 | 2 | 34.50 | Résultats excellents |
| Sciences de la Vie et de la Terre | 01.5 | --- | 15.00 | --- | 07.00 | --- | 14.00 | 14.50 | 17 | 29.00 | |
| Informatique | 01 | --- | 20.00 | --- | --- | --- | 08.50 | 09.75 | 22 | 14.62 | |
| Histoire | 01 | --- | --- | --- | 12.00 | --- | 13.00 | 13.12 | 10 | 13.12 | Résultats acceptables |
| Géographie | 01 | --- | --- | --- | 15.50 | --- | 14.50 | 12.66 | 29 | 12.66 | |
| Philosophie | 01 | --- | --- | --- | --- | --- | 14.83 | 14.83 | 28 | 14.83 | |
| Pensée Islamique | 01 | 17.00 | --- | --- | 12.00 | --- | 11.00 | 11.00 | 2 | 11.00 | Très bien |
| Allemand | 01 | 18.00 | --- | --- | 17.25 | --- | 10.00 | 12.25 | 16 | 12.25 | |
| Education Physique | 01 | --- | 16.00 | --- | --- | --- | 16.75 | 17.18 | 15 | 17.18 | |
| Total | 22.50 | --- | 19.50 | --- | --- | --- | 17.75 | 17.75 | 2 | 17.75 | --- |
| | | | | | | | | | | 274.38 | --- |

| Période | Résultats | | | Sanctions | Observations | Sanctions | | | Assiduité | | |
|----------------------------|-----------|------|-----------------|-----------|--------------|---------------|-----------|---------|-----------|--------|---|
| | Moy. | Rang | Récompenses | | | Avertissement | Exclusion | Conseil | Absence | Retard | |
| 1 ^{er} Trimestre | 13.16 | 10 | Titre d'honneur | | | | | | | | Décision du conseil de classe et observations du directeur Résultats satisfaisants Le Directeur Signé : JRAD Mouldi Cachet humide : Ministère de l'Éducation/ Direction Régionale de l'Éducation de Tunis 1 Lycée de Carthage Byrsa |
| 2 ^{ème} Trimestre | 12.19 | 23 | Encouragement | | | | | | 1 j | | |

Maître Makram ARFAOUI
Traducteur Interprète Assermenté
Traduttore Interpret Giurato
Sworn Translator
Tél. : 08 732 742 - 22 200 170

Ministère de l'Éducation
Lycée Carthage Byrsa 111904

Traduction de l'Arabe au Français

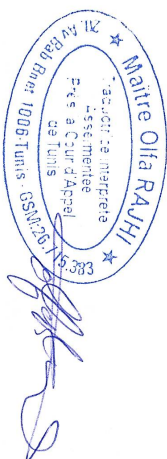
BULLETIN DES RÉSULTATS SCOLAIRES
PREMIÈRE TRIMESTRIELLE ANNÉE SCOLAIRE 2021/2022
El Séghier
242 Avenue Habib Bourguiba Kram Cité Mechtel – 2069 Tunis

Prenom et nom : **Selmi JABNOTIN**
Classe : **Troisième année Mathématiques 2**
Date de naissance : **29/11/2004**
Nombre d'élèves : **33**
Numéro d'ordre : **12**
Numéro d'enregistrement : **012751022438**

| Matières | Coef | Oral | Travaux pratiques | Test écrit | Devoirs de contrôle | | Devoir de synthèse | Moyenne du trimestre | Rang | Résultats |
|-----------------------------------|-------------|-------|-------------------|------------|---------------------|-------|--------------------|----------------------|----------|--------------|
| | | | | | D.C.1 | D.C.2 | | | | |
| Etude de texte | | | | | | | | | | |
| Oral | | | | | | | | | | |
| Arabe | 02 | 16.00 | --- | --- | 06.50 | --- | 05.00 | --- | --- | --- |
| Mathématiques | 04 | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Sciences Physiques | 04 | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Français | 02 | 17.00 | 18.00 | --- | 11.25 | --- | 10.75 | 09.00 | 30 | 18.00 |
| Anglais | 02 | 17.00 | --- | --- | 14.00 | --- | 11.00 | 10.91 | 20 | 43.66 |
| Sciences de la vie et de la terre | 01.5 | 16.00 | --- | --- | 16.50 | --- | 14.75 | 13.50 | 14 | 54.00 |
| Informatique | 01 | --- | 16.00 | --- | 14.00 | --- | 14.00 | 13.75 | 6 | 31.50 |
| Histoire | 01 | 17.00 | --- | 18.50 | 08.50 | --- | 14.25 | 14.50 | 18 | 29.00 |
| Géographie | 01 | 17.00 | --- | --- | --- | --- | 07.25 | 13.25 | 9 | 19.87 |
| Philosophie | 01 | 17.00 | --- | --- | 10.00 | --- | --- | 12.87 | 4 | 12.87 |
| Religion Islamique | 01 | 16.00 | --- | --- | 13.50 | --- | 14.50 | 13.57 | 15 | 13.57 |
| Allemand | 01 | 18.00 | --- | --- | --- | --- | 12.00 | 14.57 | 19 | 14.57 |
| Education physique | 01 | --- | 15.00 | --- | 11.00 | --- | 13.00 | 12.00 | 7 | 17.00 |
| | | | | | 19.00 | --- | 14.50 | 13.25 | 5 | 13.25 |
| | | | | | --- | --- | --- | 16.50 | 18 | 16.50 |
| Total | 22.5 | | 19.50 | --- | --- | --- | --- | 17.50 | 2 | 17.50 |

| Période d'examen | Moyenne | Rang | Pris et sanctions | Décision du conseil de classe et appréciations du directeur : |
|-------------------|---------|------|-------------------|--|
| Premier trimestre | 13.16 | 10 | Tableau d'honneur | Résultats honorables Le Directeur : Fathi BEN TORJIA / signature illisible Cachet rond ministère : Ministère de l'Éducation / Commissariat Régional de l'Éducation Tunis / Lycée Carthage Byrsa |

Fin de la traduction
Tunis le 14/03/2022



Baccalauréat/Brevet en préparation en 2022 (diplôme français)

| | | |
|--|--|---|
| Baccalauréat/Brevet en préparation en 2022 (diplôme français) | Numéro d'inscription au Bac : 02047293266 / Série : Série Générale | |
| Académie : Etranger | | |
| Langue vivante 1 : Arabe | Langue vivante 2 : Anglais | |
| Récapitulatif des enseignements de spécialité (EDS), langues et enseignements optionnels : | | |
| En classe de première | Enseignements de spécialité (EDS) | Langues, littératures et cultures étrangères et régionales - Anglais |
| | | Numérique et Sciences Informatiques |
| | | Physique-Chimie Spécialité |
| En classe de terminale | Enseignements de spécialité (EDS) | Mathématiques Spécialité |
| | | Numérique et Sciences Informatiques |

| | | |
|--|--|----------------------------|
| | Enseignement de spécialité suivi uniquement en classe de première | Physique-Chimie Spécialité |
| | Langues vivantes | Langue vivante A - Arabe |
| | | Langue vivante B - Anglais |
| Récapitulatif des notes au baccalauréat (notation : sur 20) : | | |
| Epreuves terminales | | |
| | Français écrit | 8 |
| | Français oral | 15 |
| | Philosophie | Inscrit |
| | Epreuve orale terminale dite Grand Oral | Inscrit |
| | Mathématiques | Inscrit |
| | Numérique et sciences informatiques | Inscrit |
| Contrôle continu | | |
| | Physique-Chimie | 11 |
| Evaluations ponctuelles passées au titre du contrôle continu | | |
| | Education Physique et Sportive | Inscrit |
| | Enseignement moral et civique | Inscrit |
| | Enseignement scientifique | Inscrit |
| | Histoire-Géographie | Inscrit |
| | Langue vivante A (Arabe) | Inscrit |
| | Langue vivante B (Anglais) | Inscrit |

(*) Ces notes ont été remontées de la base nationale des concours et examens.

| Scolarité actuelle | |
|-----------------------------|--|
| Année 2021/2022 | Première / Série: Scientifique |
| Scolarité | Etrangère |
| Type de formation | Première |
| Etablissement | Carthage Byrsa -Carthage |
| | Tunisie |
| Langue vivante A : Anglais | |
| Langue vivante B : Français | |
| Boursier des lycées | Non |
| Bourses | Non boursier |
| Détails | <p>En tant que élève de l'établissement de carthage byrsa ,suivant la séction mathématique je suis les heurs hebdomadaires suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 7 heures de mathématiques - 5 heures et 30 minutes de sciences physiques - 3 heures de science de la vie et de la terre - 1 heures et 30 minutes d'informatique <p>Pour les langues vivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 4 heures de Français - 3 heures d' Anglais - 3 heures d'Allemand - 3 heures d'Arabe |

Activités et centres d'intérêt

Expériences d'encadrement ou d'animation :

Information non saisi par le candidat.

Engagement citoyen (via un contrat de service civique ou au titre de la vie lycéenne) ou bénévole dans une association ou un autre cadre :

Information non saisi par le candidat.

Expériences professionnelles ou les stages que vous avez effectués :

Information non saisi par le candidat.

Pratiques sportives et culturelles. Il peut également s'agir de la pratique d'une langue étrangère non étudiée au lycée, de séjours à l'étranger :

J'ai en ma possession tout les Defls :

Le Delf A1

Le Delf A2

Le Delf B1

Le Delf B2

Scolarité antérieure

| Année 2020/2021 | Seconde |
|-------------------|--------------------------|
| Scolarité | Etrangère |
| Type de formation | Seconde |
| Etablissement | Carthage Byrsa -Carthage |
| | Tunisie |

| Année 2019/2020 | Troisième |
|-----------------|-----------|
| Scolarité | Etrangère |
| | Tunisie |

| Année 2018/2019 | Quatrième |
|-----------------|-----------|
| Scolarité | Etrangère |
| | Tunisie |

| Année 2017/2018 | Cinquième |
|-----------------|-----------|
| Scolarité | Etrangère |
| | Tunisie |

| Année 2016/2017 | Sixième |
|-----------------|-----------|
| Scolarité | Etrangère |
| | Tunisie |

Notation utilisée : sur 20

| Matière | 1er Trimestre | | | | 2ème Trimestre | | | |
|-----------------------------------|---------------------|------|------|------|----------------|------|------|------|
| | Moy. | Cla. | Hau. | Bas. | Moy. | Cla. | Hau. | Bas. |
| Allemand, Espagnol ou Italien | 16.50 | N | N | N | 17.18 | N | N | N |
| | N | | | | N | | | |
| Anglais | 14.50 | N | N | N | 14.50 | N | N | N |
| | N | | | | N | | | |
| Arabe | 9 | N | N | N | 7.11 | N | N | N |
| | N | | | | N | | | |
| Education Physique et Sportive | 17.5 | N | N | N | 17.75 | N | N | N |
| | N | | | | N | | | |
| Français | 15.75 | N | N | N | 17.25 | N | N | N |
| | N | | | | N | | | |
| Géographie | 14.57 | N | N | N | 14.83 | N | N | N |
| | N | | | | N | | | |
| Histoire | 13.57 | N | N | N | 12.66 | N | N | N |
| | N | | | | N | | | |
| Informatique | 12.87 | N | N | N | 13.12 | N | N | N |
| | N | | | | N | | | |
| Mathématiques | 10.91 | N | N | N | 10 | N | N | N |
| | N | | | | N | | | |
| Appréciation du conseil de classe | Résultat honorables | | | | N | | | |
| Philosophie | 12 | N | N | N | 11 | N | N | N |
| | N | | | | N | | | |
| Sciences de la Vie et de la Terre | 13.25 | N | N | N | 9.75 | N | N | N |
| | N | | | | N | | | |
| Sciences Physiques | 13.5 | N | N | N | 10.81 | N | N | N |
| | N | | | | N | | | |

Selim JABNOUN
N°1437714

à destination de :
CPGE - MPSI
Lycée Fénelon - Paris 6e Arrondissement

Objet : Projet de formation motivé

A l'attention de la personne concernée,

Cher Jury,

J'aurais le grand plaisir d'intégrer votre établissement en postulant à la formation d'ingénieur .

Cette formation représente ma motivation depuis le début de mes études scolaires et dans les quelles je projette mon avenir professionnel. En effet, mon environnement familial m'a beaucoup encouragé du fait de la présence de plusieurs membres de la famille ayant suivi le cursus d'ingénieur et réussie à assuré beaucoup de la valeur ajouté dans leur travail. Votre école est réputée d'être la meilleur dans le développement du profil que je souhaiterais acquérir au court de ma formation et qui me permettra de perfectionner mes compétences.

Notant que mes atouts s'orientent vers les matières scientifiques.

En attente de vous lire veuillez accepter mes salutations les plus distinguées.

Cordialement,

Selim Jabnoun

Internat

Internat de la réussite

Je reconnais satisfaire aux conditions d'accès à l'internat de la réussite et souhaite intégrer l'internat de la réussite hors des murs de l'établissement.

Distance, en kilomètres, entre votre domicile et la ville où se situe l'établissement : **1805**

Eligibilité: **Non Eligible**

Critères sociaux

Revenu brut global ou déficit brut global de l'avis d'impôt 2021 portant sur les revenus de l'année 2020 (en euros) : **60000**

Nombre de frères et soeurs encore à la charge de la famille : **0**

Nombre de frères et soeurs dans l'enseignement supérieur : **0**